

St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630
ph.773-545-8581 www.stconstance.org



MARCH 29, 2020

Fifth Sunday OF LENT

Jesus said,
“I am the resurrection and the life;
whoever believes in me, even if they die,
will live, and everyone who lives
and believes in me will never die.”

John 11:25-26

Mass Intentions

FOR THE WEEK

Monday, March 30

- 9:00am Pol + Maria, Stanisław, Jerzy Blicharz
 10:00am Eng + Josephine & Joseph Antonik
 + Irene & Leonard Duszynski

Tuesday, March 31

- 9:00am Pol Intencje Specjalne
 10:00am Eng Jeane, Les & Alan Bednarski
 + Leonard Fricano

Wednesday, April 1

- 9:00am Pol Piotr i Karol Chmielewski o dary Ducha Świętego
 10:00am Eng + Ted & Irene Wolski
 For sick and homeless around the world

Thursday, April 2 *Saint Francis of Paola, Hermit*

- 9:00am Pol + Agnieszka Andrzejuk
 10:00am Eng + Peter & Johnny Livorski
 Nora Tagamolila Birthday blessings

Friday, April 3

- 9:00am Pol + Jerome Juszcak
 10:00am Eng + Elda Pascazio
 In reparation for the offenses against the Sacred Heart of Jesus
 6:00pm Eng **Stations of the Cross**
 7:00pm Pol **Droga Krzyżowa**

Saturday, April 4 *Saint Isidore, Bishop and Doctor of the Church*

- 9:00am Pol + Eugenia Skotnicka
 10:00am Eng + Dolores Bartyzel
 In thanksgiving to St. Anthony
 In reparation for the offenses against the Immaculate Heart of Mary

Sunday, April 5 *Palm Sunday of the Passion of the Lord*

- 10:00am Eng Volunteers helping in our parish
 + Alvin Leroy
 + Eryk Bilski
 11:00am Pol + Sławomir Krengiel
 + Janina Krengiel
 + Andrzej Krengiel
 + Bogdan Siwiec o radość wieczną
 + Teresa Zając
 + Halina Bieszczad
 + Waława Milewski-Cichoń
 + Krystyna i Józef Ochał

- + Zofia i Augustyn Czarny
 + Genowefa, Stanisław Kobus
 + Józef Kaczmarczyk
 + Jan i Amelia Niewiarowski
 + Alojzy Smoła
 + Lucyna Kolman
 + Zofia Bryła
 + Marek Werner
 + Zmarli z Rodzin Werner i Koniecko
 + Maria Trojniak
 + Roman Podgórski
 + Waław, Stanisława, Leszek i Jacek Krużel
 + Stanisław i Zofia Gwózdź
 + Stanisław i Julia Golba
 + Henryk Golba
 + Janina Maśnica
 + Teresa Maśnica
 + Michał Maśnica
 + Cecylia Rajca
 + Ludwika Moskal
 + Helena Łukasik
 O Boże błogosławieństwo dla Marka Orla i całej Rodziny
 + Elizabeth & Walter Iwan
 O opiekę i błogosławieństwo Boże dla Rodziny
 Za papieża, biskupów i kapłanów o światło Ducha Świętego w walce z pandemią
 O nawrócenie zatwardziałyich grzeszników
 Parafianie i Dobrodzieje
 Wolontariusze pomagający w naszej parafii
 6:15pm Pol **Gorzkie Żale**

**Our Sympathy and Prayers**

Marianna Nowak
Anna Adamowicz
Fred Cichon

PRAY FOR OUR SICK

Julie Bagaan	Helen Mittelbrun
Kimberly Balicki	Lawrence Mulsoff
Eugeniusz Barabasz	Amie Parisi
Richard Baranski Jr.	Dennis Pieniazek
Elaine Beatovic	Adam Piłat
Anna Biolik	Anthony (Tony) Pirrello
Henry Bira	Franciszka Purchla
Rosemary Bux	Arlene Raszka
Josephine Garoda	Sandra Sanoski
Janina Gawel	Margaret Schaefer
Constance Grodecki	Helen Siekierska
Michael James	Bogdan Tokarski
Wladyslawa Kozak	Helen Tokarski
Jerzy Kedzierski	Karen Trentadue
Zofia Krasowska	Zdzislaw Wasilewski
Barbara Lacz	Kelsey Weeden
Haley Link	Phyllis Weinman
Danuta Lusinski	William Weinman
Joseph LoCascio	Ola Wiesyks
Krystyna Majka	Cynthia Wurtz
Cindy Michelini	Józef Zegar

... and all those in our Book of Intentions

Attention !!! All parish groups meetings, religion classes, St. Constance School, Polish School, as well as children, youth and young adults meetings are canceled, in accordance with the guidelines of the Archdiocese of Chicago. Students are e-learning from home.

Uwaga !!! Wszystkie spotkania grup parafialnych, lekcje religii i lekcje polskiej szkoły, a także spotkania dzieci, młodzieży i dorosłych studentów są odwołane zgodnie z wytycznymi Archidiecezji Chicago. Studenci naszej szkoły uczą się przez Internet.

KÓŁKA KORONKOWE, KÓŁKA RÓŻAŃCOWE ORAZ WICHERKI

Bardzo prosimy, aby rodzice dzieci, które należą do Kółek Różańcowych, Koronkowych oraz do Wicherki sprawdzali bieżące wiadomości dotyczące tych grup na stronie internetowej parafii **ST.CONSTANCE.ORG**
w zakładce: POLSKI PROGRAM RELIGIJNY

Parish Directory:

RECTORY OFFICE:

Address: 5843 W Strong St.
Phone: (773) 545-8581
Fax: (773) 545-0227
E-mail: strectory@gmail.com
Parish website: www.stconstance.org

PRISTS:

Rev. Paweł Barwikowski	Administrator - Ext. 36
Fr. Franciszek Florczyk	Associate Pastor - Ext. 28
Rev. James Heyd	Resident - Ext. 31
Rev. Andrew Izyk	Resident - Ext. 33

ST. CONSTANCE SCHOOL:

Address: 5841 W Strong St
Phone: (773) 283-2311
Fax: (773) 283-3515
E-mail: stconstance@hotmail.com
School website: www.stconstanceschool.org

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM PROGRAM RELIGIJNY

Address: 5841 W Strong St.
Phone: (773) 545-8581- **Ext 40**

POLSKA SZKOŁA ŚW. MAKSYMILIANA M. KOLBE:

Address: 5841 W Strong St.
Phone: (773) 283-3618
Kolbe website: www.kolbeschool.org

MISSIONARY SISTERS OF CHRIST THE KING:

Address: 4910 N Menard St.
Phone: (773) 481-1831

BULLETIN SUBMISSION:
bulletin.stconstance@yahoo.com



LENT

HOLY MASSES AND DEVOTIONS
ONLINE

WWW.STCONSTANCE.ORG

HOLY MASSES
WEEKDAY
9:00am in Polish 10:00am in English
SUNDAY
10:00am in English 11:00am in Polish

STATIONS OF THE CROSS
Friday at 6:00pm

ROSARY
Everyday at 7:30pm

CHAPLET OF DIVINE MERCY
Tuesday at 3:00pm

MY TIME IS FOR YOU!


*I am a priest,
If in this time of trouble*

you need counseling or,
need to ask a question,
or just vent,

Please call or text!

773 545 8581 x36 *I'm here for you!*

**HOLY WEEK AND
EASTER SUNDAY
CELEBRATION**

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 


- THE MASS OF THE LORD'S SUPPER (WITHOUT WASHING OF THE FEET), THE LITURGY OF THE LORD'S PASSION, AND THE EASTER VIGIL WILL BE CELEBRATED BY CARDINAL CUPICH AND THE AUXILIARY BISHOPS IN HOLY NAME CATHEDRAL WITHOUT A CONGREGATION AND WILL BE LIVESTREAMED:
WWW.ARCHCHICAGO.ORG
- EASTER SACRAMENTS FOR RCIA CANDIDATES AND CATECHUMENS ARE TO BE POSTPONED
- THE LITURGY OF HOLY WEEK AND EASTER SUNDAY WILL ALSO BE LIVESTREAMED FROM OUR PARISH:
WWW.STCONSTANCE.ORG

**NO MASSES UNTIL
FURTHER NOTICE**

GOV. J.B. PRITZKER HAS ISSUED A "STAY-AT-HOME" ORDER FOR THE ENTIRE STATE OF ILLINOIS THEREFORE ALL THE CHURCHES AND CHAPELS ARE TEMPORARILY UNAVAILABLE TO FAITHFUL

**PLEASE EXPERIENCE THE
EUCHARIST ONLINE:**

WWW.STCONSTANCE.ORG
WWW.ARCHCHICAGO.ORG



PRIESTS WILL CELEBRATE
MASSES PRIVATELY FOR
ALL THE INTENTIONS

IF YOU WOULD LIKE TO ORDER
MASS INTENTION PLEASE CALL:
(773) 545-8581 EXT.10

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR
NEED ASSISTANCE PLEASE CALL:
(773) 545-8581

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



BELOW ARE THE PRAYERS AND INTENTIONS FOR THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO'S

“BELLS CALL “

9:00am - PRAYER FOR THOSE INFECTED WITH THE VIRUS AND ALL WHO ARE ILL

Lord, place your healing hand on those who suffer illness. Bring them to full health and ease their anxious hearts. May our prayer and the intercession of the Blessed Virgin Mary encourage them that they are not alone. We ask this in Jesus' Name. AMEN

12:00pm - PRAYER FOR HEALTH CARE WORKERS AND THOSE ATTENDING TO THE SICK

Lord, we are ennobled by those who put their lives at risk in caring for the sick. Keep them safe and embolden them when they are weary. We ask this in Jesus' Name. AMEN

3:00pm - PRAYER FOR FIRST RESPONDERS AND ESSENTIAL WORKERS

Lord, we pray for those who run to danger to keep us safe and those who serve the common good. Embrace them with your mantle of protection and comfort the fears of their families. We ask this in Jesus' Name. AMEN

6:00pm - PRAYER FOR PEOPLE OF EVERY NATION AND THEIR LEADERS

Lord, the pandemic opens our eyes to see each other as brothers and sisters in one human family. We pray for people of every nation and their leaders, asking that they be inspired to seek the good of all and quell the voices of division. We ask this in Jesus' Name. AMEN

9:00pm - PRAYER FOR THOSE WHO HAVE DIED TODAY

Lord, we grieve the passing of our sisters and brothers who have died this day. We commend them to your tender mercy, confident that nothing, not even death, will separate us from your love. We ask this in Jesus' Name. AMEN

INTENCJE I MODLITWY AKCJI “DZWONY WZYWAJĄ NA MODLITWĘ “

9:00am - W INTENCJI OSÓB ZARAŻONYCH WIRUSEM I WSZYSTKICH CHORYCH

Panie, połóż swoją uzdrawiającą dłoń na tych, którzy cierpią z powodu choroby. Daj im uzdrowienie i wlej pokój w ich pełne lęku serca. Niech nasza modlitwa i wstawiennictwo Najświętszej Maryi Panny da im pewność, że nie są sami. Prosimy o to przez Jezusa Chrystusa Pana naszego. AMEN.

12:00pm - W INTENCJI PRACOWNIKÓW SŁUŻBY ZDROWIA I TYCH, KTÓRZY OPIEKUJĄ SIĘ CHORYMI

Panie, jesteśmy umocnieni postawą tych, którzy ryzykują życie opieką nad chorymi. Chroń ich i dodawaj im sił, gdy są zmęczeni. Prosimy o to przez Jezusa Chrystusa Pana naszego. AMEN.

3:00pm - W INTENCJI PRACOWNIKÓW PIERWSZEGO KONTAKTU I TYCH, KTÓRYCH PRACA JEST KONIECZNA

Panie, prosimy za tych, którzy wychodzą naprzeciw zagrożeniu, aby zapewnić nam bezpieczeństwo, i za tych, którzy służą wspólnemu dobru. Otul ich płaszczem swej opieki i otrzyj łzy lęku z oczu ich rodzin. Prosimy o to przez Jezusa Chrystusa Pana naszego. AMEN.

6:00pm - W INTENCJI WSZYSTKICH NARODÓW I ICH PRZYWÓDCÓW

Panie, pandemia otwiera nam oczy, aby spojrzeć na siebie nawzajem jako na braci i siostry w jednej ludzkiej rodzinie. Modlimy się za ludzi z wszystkich narodów i ich przywódców, prosząc, aby szukali dobra dla wszystkich i tłumili głosy podziału. Prosimy o to przez Jezusa Chrystusa Pana naszego. AMEN.

9:00pm - MODLITWA ZA TYCH, KTÓRZY DZIŚ UMARLI

Panie, oplakujemy śmierć naszych sióstr i braci, którzy zmarli tego dnia. Polecamy ich Twojemu litościwemu miłosierdziu, mając pewność, że nic, nawet śmierć, nie oddzieli nas od Twojej miłości. Prosimy o to przez Jezusa Chrystusa Pana naszego. AMEN

WIELKI POST

MSZE ŚWIĘTE I NABOŻEŃSTWA
NA STRONIE INTERNETOWEJ

WWW.STCONSTANCE.ORG

MSZE ŚWIĘTE

W TYGODNIU

9:00am po polsku 10:00am po angielsku

NIEDZIELA

10:00am po angielsku 11:00am po polsku

DROGA KRZYŻOWA

Piątek o godz. 7:00pm

GORZKIE ŻAŁE

Niedziela o godz. 6:15pm

RÓŻANIEC

Codziennie o godz. 7:30pm

KORONKA DO BOŻEGO MIŁOSIĘDZIA

Wtorek o godz. 3:00pm

MÓJ CZAS JEST TWÓJ!



*Jestem księdzem.
Jeśli w tym trudnym czasie.*

**Potrzebujesz
rozmowy**

Wygadać się

Zapytać

**Napisz lub
zadzwoń!**

*uwaga - zanim napiszesz do osoby, która udostępniła to zdjęcie upewnij się, że jest księdzem. Jeśli masz wątpliwości nie pisz, szanuj swoją prywatność. Korespondencja z duchownymi nie jest przeznaczona do spowiedzi, dyskusji politycznych czy światopoglądowych. To przestrzeń jedynie dla wsparcia duchowego.

Czekam na Ciebie!

773 545 8581 x 36

LITURGIA WIELKIEGO TYGODNIA I NIEDZIELI WIELKANOCNEJ

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



- MSZA WIECZERZY PAŃSKIEJ (BEZ OBMYCIA STÓP), LITURGIA MEKI PAŃSKIEJ I WIGILIA PASCHALNA BĘDZIE SPRAWOWANA PRZEZ KARDYNAŁA CUPICHA I BISKUPÓW POMOCNICZYCH W KATEDRZE ŚWIĘTEGO IMIENIA BEZ WIERNYCH Z TRANSMISJĄ NA ŻYWO:
WWW.ARCHCHICAGO.ORG
- PRZYJĘCIE SAKRAMENTÓW PODCZAS WIELKANOCY PRZEZ KATECHUMENÓW NALEŻY ODŁOŻYĆ NA PÓŹNIEJ.
- LITURGIA WIELKIEGO TYGODNIA I NIEDZIELI WIELKANOCNEJ BĘDZIE TRANSMITOWANA NA ŻYWO RÓWNIEŻ Z NASZEJ PARAFII:
WWW.STCONSTANCE.ORG

KOŚCIOŁY TYMCZASOWO ZAMKNIĘTE

W ZWIĄZKU Z WPROWADZONYM W STANIE ILLINOIS ZARZĄDZENIEM "STAY-AT-HOME" WSZYSTKIE KOŚCIOŁY I KAPLICE SĄ TYMCZASOWO NIEDOSTĘPNE DLA WIERNYCH

PROSIMY UCZESTNICZCIE W TYM CZASIE W MSZACH ŚWIĘTYCH TRANSMITOWANYCH NA STRONACH INTERNETOWYCH:

WWW.STCONSTANCE.ORG
WWW.ARCHCHICAGO.ORG



KSIEŻĄ ODPRAWIAJĄ MSZE ŚWIĘTE PRYWATNIE W ZAMÓWIONYCH INTENCJACH

INTENCJE MOŻNA ZŁOŻYĆ
DZWONIĄC POD NUMER:
(773) 545-8581 WEW. 10

**JEŻELI POTRZEBUJECIE
JAKIEJKOLWIEK POMOCY
PROSZĘ DZWOŃCIE:**
(773) 545-8581

WZAJEMNIE SOBIE POMAGAJMY

Drodzy Bracia i Siostry

Czasowe zawieszenie Mszy Św. prowadzi do znacznych strat w dochodzie ze składki niedzielnej, co powoduje, że nasze działania duszpasterskie i funkcjonowanie parafii jest narażone na znaczne ryzyko.

Wiele osób w parafii polega na naszych cotygodniowych ofiarach, a podczas tego trudnego czasu wzrasta liczba osób potrzebujących.

Jeżeli czujesz taką potrzebę i pomimo tej trudnej sytuacji możesz wesprzeć naszą parafię, będziemy bardzo wdzięczni.

Ofiary można składać:

- na naszej stronie internetowej:

WWW.ST.CONSTANCE.ORG



- bezpośrednio na stronie archidiecezji:
WWW.ARCHCHICAGO.ORG/OFFERATORY

Proszę upewnić się, że wybierzesz w pierwszym okienku St. Constance Parish

- wysyłając datkę listownie na adres naszej Parafii: 5843 W. Strong St. Chicago, IL 60630

Dziękujemy za wsparcie modlitewne oraz finansowe, jakiego zawsze udzielacie Parafii Św. Konstancji. Niech Bóg obdarzy Was pokojem i niech okaże Wam obficie swoją miłość i pozwoli odczuć swą obecność.

W razie jakichkolwiek wątpliwości prosimy o kontakt z biurem parafialnym pod numerem (773) 545-8581

Z poważaniem w Chrystusie,
Ks. Paweł Barwikowski

LET'S SUPPORT EACH OTHER

Dear Brothers and Sisters

Cancellation of Mass is leading to significant losses in our offertory income, which is placing all our ministries and operations at significant risk.

Many people in our parish and community depend upon your weekly offertory contributions and, during this current challenge, they are needed more than ever.

If you think, despite this difficult situation, you can still support our Parish, we will be very grateful.

You can make an offertory donation:

- on our parish's website:

WWW.ST.CONSTANCE.ORG



- on archdiocese's website:

WWW.ARCHCHICAGO.ORG/OFFERATORY

Please make sure to select St. Constance Parish from the drop-down menu on the form

- mail your donation to our Parish:
5843 W. Strong St. Chicago, IL 60630

Thank you for the financial and prayer support you always give to St. Constance Parish. May God grant you peace during this difficult time and may He manifest His love and presence to you in abundant ways.

If you have any concerns, please contact the Parish Office at (773) 545-8581

Sincerely yours in Christ,
Fr. Paul Barwikowski

POLSKI PROGRAM RELIGIJNY

Sr. Anna Strycharz wraz z katechetami Programu Religijnego pozdrawiają wszystkich uczniów. Z powodu zaistniałej sytuacji bardzo prosimy, aby nasi uczniowie regularnie sprawdzali wiadomości



na stronie internetowej parafii
WWW.ST.CONSTANCE.ORG

w zakładce:

POLSKI PROGRAM RELIGIJNY.

Będą tam dostępne Zadania Domowe, które należy wykonać.



RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

Sr. Anna Strycharz along with Catechists of the Religious Program greet all students. Due to this situation, we ask that our students regularly check the news on the parish's website



WWW.ST.CONSTANCE.ORG

under the tab:

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM.

There will be Homework tasks to be done.



ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmuje nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ON GETTING RID OF SOMETHING, AND GETTING SOMETHING BACK

Copyright 2020 by John B. Reynolds
(jrwrites9@gmail.com)



This column is meant in no way to be an endorsement, particularly because I have never used the services offered by either of the two companies I'm about to mention. That said, there's a commercial running often on the radio these days for 1-800-GOT-JUNK? Similarly, there are a lot of billboards throughout Chicagoland for Restore Hair. I had occasion to drive to Elk Grove Village the other day. Enroute, I heard one of the 1-800-GOT-JUNK? spots, and that's when it hit me that their radio promos are as ubiquitous as the RestoreHair.com billboards of Brian Urlacher on the outbound Jane Addams. You can't miss them even if you want to. Still, I give both ad agencies props for their advertisement content. The radio spots about the junk removal company are inviting (perhaps they really do bring the springtime), and HairLacher? Breaking Bald? O' Hair Hairport? Pretty clever...

The dichotomy of the messages coming at us from the two companies is interesting. The junk removal company makes it sound easy and enticing to get rid of something. Their ads say they show up in like ninety minutes, and that they work until midnight. And the clincher for me is the pointing business. Their ads say that all the client has to do is point at the trash they want removed, and it's gone. This is on the company's website as well: "Just point and junk disappears!" I mean, how easy and enticing is that? And per some of the customer reviews published on the company's website, "Awesome service" and "Will definitely use again" and "Quick, clean, as advertised." Nice. But in obvious contrast to the junk removal company's promise, the hair restoration company makes it sound easy and enticing to...well...to get something that's been lost, back.

All of which makes me think about the sacrament of Reconciliation. I can't speak for anyone but me, of course, but I've got some junk I'd like to get rid of. Think guilt, remorse, self-recrimination. Fortunately, I have an easy and enticing way to do so. OK. This isn't a perfect analogy, because I know that going to Confession can be hard. It can be hard being honest enough with ourselves to drag up shortcomings we'd just as soon leave buried. It can be harder still to admit these shortcomings to a priest. But if we remember that the priest is acting in persona Christi, and if we remember that Jesus himself wants to free us from that which keeps us bound [just as he does for Lazarus in today's Gospel ("Untie him and let him go")], then we know that all we really have to do is point at our trash while professing to do better, and it's gone. Like it was never even there in the first place! And as for getting something that's been lost, back, have you listened to those words of absolution lately? To me, they are as peaceful, as loving, and as powerful of words we'll ever hear. And all we have to do is point. Sort of. Hey. Work with me here.

SERVING YOUR COMMUNITY FOR OVER 75 YEARS

Malec & Sons
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

Dignity
MEMORIAL

SPECIAL DISCOUNT FOR PRE-ARRANGEMENTS

Mowimy Po Polsku **773.774.4100**
6000 N. Milwaukee
www.malecandsonsfh.com

Owned & Operated by SCI Illinois Services, LLC

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Flood Brothers
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue, Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

POLISH & SLAVIC
 FEDERAL CREDIT UNION

1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

Your savings federally insured to at least \$200,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA
 National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

Equal Housing LENDER
 P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Protecting **Seniors** Nationwide

24 SEVEN

Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Say Good-bye to Clogged Gutters!

CALL BY 12/31 TO RECEIVE **75% OFF LABOR***

*After 12/31/19 customer will be eligible for 50% off labor. Does not include cost of material. Offer expires 3/31/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company program, sale, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 3/31/20.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard
 ENGLERT
 Get it. And forget it.®

relevant radio

950 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Malgorzata Kedzior D.D.S.

WELCOME NEW PATIENTS
 WITAMY NOWYCH PACJENTOW

- Implants, CT Scan
- Crowns, Bridges, Dentures
- Root Canal Treatments
- Orthodontics

6324 N. Milwaukee Ave.
 Chicago, IL 60646
 773-774-4411



Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

WE DO ALL OUR OWN WORK

Since 1965

Lic# 055-026066

PARISHIONER DISCOUNT

Michal Szczupak, MD

GINEKOLOG - POLOZNIK

Porody w Lutheran Hospital
 i Alexian Brothers
 Nowy Gabinet w Lutheran Hospital

847-593-6600

Muzyka & Son
 FUNERAL HOME

100 YEARS OF SERVICE
CARE AND TRUST

CREMATION SERVICES ADVANCED PLANNING

773.545.3800 ♦ www.muzykafuneralhome.com

5776 W. LAWRENCE AVE. ♦ CHICAGO, IL 60630



RED APPLE BUFFET
 Award Winning Cuisine

6474 N. Milwaukee Ave.
773.763.3407
 City of Chicago
 Culinary Landmark!

www.redapplebuffet.com

Rated #7 in America for Best Buffets by TABELog!



512086 St Constance Church (B)

www.jspaluch.com

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-566-6170



Colonial Wojciechowski
FUNERAL HOMES

8025 W. Golf Rd.
Niles (847) 581-0536
6250 N. Milwaukee Ave.
Chicago (773) 774-0366
www.colonialfuneral.com

INCOME TAX PREPARER
Ziggy Janik
6244 W. Belmont, Chicago
call: 773-597-5397

Since 1991 Mówie po Polsku

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Mark's
Tuckpointing & Remodeling Co, Inc.

- BRICK WORK, LINTELS
- CHIMNEY, PARAPET WALLS
- ROOFING, CONCRETE & MORE

SAVE 10%
FREE ESTIMATES
(773) 774-0444

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

HONDA

Castle Honda

"See Marian Cierpiala For Your Parish Discount!"
Mowimy Po Polsku!
Call (847) 965-8833 or (312) 316-6673 (cell)
6900 Dempster Street Morton Grove, IL

AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING
Family Owned & Operated Since 1978

*HOT WATER TANKS *GENERATORS *FREE ESTIMATE
7703 W. Lawrence • Norridge, IL

Discounts for Seniors & Veterans
www.alairinc.com Al Lechowski, Owner **708-453-4531**

SKAJA TERRACE FUNERAL HOME
Family Owned Since 1926 • Pre-Need Arrangements & Cremations
7812 N. Milwaukee Ave.
Niles • (847) 966-7302
www.skajafuneralhomes.com
Mowimy Po Polsku

Adam's Jewelry Center, Inc
(773) 930-3077
3249 N. Harlem Ave., Chicago, IL 60634

GOLD 14K Wedding Bands from \$200.00/set • Bridal Rings from \$250.00
Wide range of gold and silver medallions, chains, rings, earrings, and bracelets

Lin's Mandarin
Chinese Restaurant • Open 7 Days a Week
• Dine-In • Carry Out • Delivery • Catering
Best Chinese Food In Town
5050 N. Cumberland Avenue, Norridge, IL 60706
708-452-0888 www.linsmandarin.com

\$5 OFF
Purchase of \$25 or more,
not incl. tax
Take Out or Delivery ONLY!

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: steinerl@jspaluch.com www.jspaluch.com

Call Larry Steiner
800.566.6170

ED'S PAINTING
Painting • Wallpapering
Plastering • Interior • Exterior
Woodwork • Carpentry
House Cleaning • Drywall Taping
Ceramic Tile • Stripping • Staining
(773) 497-1127

Dino's Pizza
7004 W. Higgins
Dine In • Carry Out • Delivery
www.dinospizzachicago.com
Banquets • Catering **773.763.4077**

\$5 OFF
Any Purchase over \$30,
excluding tax & delivery w/ this ad.

PARKWAY BANK
What A Community Bank Should Be.

24 Chicagoland locations
4858 N. Milwaukee, Chicago
(773) 777-4433

Member FDIC
Mowimy Po Polsku
www.parkwaybank.com

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
Specializing in Flood Control
Correcting Low Water Pressure
Video Sewer & Locating Service www.nuzzoplumbing.com
Lic. # 14636 Lic. # 055-024301

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

CHECK IT OUT TODAY!

CUMBERLAND CHAPELS
Funeral Home

8300 W. Lawrence Ave.
Norridge, IL
708.456.8300

www.cumberlandchapels.com
Family Owned and Operated Since 1985
Traditional Services, Cremations & Pre-Arrangements Available

ANTHONY J. LUPO SR. • ANTHONY J. LUPO JR.
LOUIS A. MARTINO, JR.

Pete's Automotive Inc.
Special/Oil • Lube • Filter
• All Services & Repairs Foreign & Domestic
• Towing and Snow Plowing
(773) 725-3030 ASE Certified **5413 W. Higgins**

LAWRENCE FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

Family Owned and Operated
Your Community Funeral Home Proudly Serving St. Constance Parish Families
Mowimy Po Polsku • Financing Available
Pre-Arrangements Available • Members of the Knights of Columbus
4800 N. Austin at Lawrence • 773-736-2300 • www.lawrencefh.com